

M

RABAIS—10 \$—OFF

SUR ACHAT EN BOUTIQUE DE 100\$, AVANT LES TAXES - UN SEUL COUPON PAR CLIENT
UPON 100\$ PURCHASE IN STORE, BEFORE TAXES - ONE COUPON PER CUSTOMER

L'empreinte

COOP
D'ARTISANS
DEPUIS 1974



Plus de 80 artisans québécois sous un même toit
More than 80 Quebec artisans under one roof

88 RUE ST-PAUL E. - VIEUX-MONTRÉAL - 514-861-4427 - LEMPREINTECOOP.COM

★



★



ARTISANS CANADA BOUTIQUE



Notre boutique vous fera découvrir l'expertise et le savoir-faire canadiens à travers une vaste variété de produits locaux, influencés par les grands espaces et par notre héritage.

Our boutique will make you discover the Canadian expertise and the local know-how, through a variety of original products largely influenced by the wilderness and by our heritage.

CARTE DE VILLE
VIEUX-MONTRÉAL
CITY MAP



CRÉATIONS LOCALES - FAIT MAIN
MADE IN CANADA - UNIQUE CREATIONS

ARTISANS CANADA

CADEAUX | ART | MODE

122 rue Saint-Paul Est
514 656-8894 artisanscanada.com

10 \$ DE RABAIS OFF

À L'ACHAT DE 75 \$ AVANT TAXES *
WITH A \$75 PURCHASE BEFORE TAXES *

*Un coupon par client. Valable seulement au moment de l'achat.
*One coupon per customer. Valid only at time of purchase.



J



K



L



CARTE DE VILLE
VIEUX-MONTRÉAL
CITY MAP

CRÉATIONS LOCALES - FAIT MAIN
MADE IN CANADA - UNIQUE CREATIONS

ARTISANS CANADA

CADEAUX | ART | MODE

122 rue Saint-Paul Est
514 656-8894 artisanscanada.com

A

CUISINE ET SABRAGE
CHAMPAGNE & BUBBLY
Maison ST PAUL
514.903.9143 | 345 RUE SAINT PAUL E, MONTREAL, QC

B

Restaurant **Quattro**
17 rue Notre-Dame Ouest, Montréal, H2Y 1S5
514-903-2909

C

SCANDINAVE SPA
VIEUX-MONTREAL
La destination spa au coeur du Vieux-Montréal
OLD MONTREAL'S ICONIC SPA DESTINATION
SCANDINAVE.COM

D

LIVER POOL HOUSE
2501, RUE NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL
514.313.6049

E

JOE BEEF
2491 R. Notre Dame O, Montréal, QCH3J 1N6

F

RYU
Sushi, Sake & Cocktails
Valet Service
FINE DINING JAPANESE CUISINE
CUISINE JAPONAISE RAFFINEE
388 RICHMOND
4185 STE-CATHERINE O
1474 PEEL

G

SUNNY'S DINETTE
Best of Montreal
BRUNCH & LUNCH
2705 NOTRE-DAME OUEST
(514) 316-4585
WWW.SUNNYS-DINETTE.COM

H

LE BEAU MARCHÉ
ÉPICERIE FINE - GOURMET FOOD STORE

I

LE PETIT DEP
CAFÉ • PRODUITS LOCAUX
CAFÉ • LOCAL PRODUCTS
461 RUE SAINT-SULPICE
179 RUE SAINT-PAUL O.



LÉGENDE LEGEND

- Vieux-Montréal
Old Montreal
 - Quartier des Spectacles
 - Quartier chinois
Chinatown
 - Quartier commercial
Shopping district
-
- Bureau d'accueil touristique
Tourist Office
 - Toilettes
Restrooms
 - Bureau de change
Foreign exchange office
 - Stationnement
Parking
 - Station de métro
Metro station
 - Gare de trains
Train station
 - Salle de spectacle
Music theatre
 - Tour d'observation
Observation tower
 - Hockey
Hockey
 - Attraction touristique
Tourist attraction
 - Cite Mémoire, parcours de projections géantes
Cité Mémoire, Giant Video Projection circuit
 - Piste cyclable
Bike Path
 - Rue piétonne
Pedestrian Street
 - Escaliers
Stairs
 - Musée
Museum
 - Cinéma
Movie theater
 - Théâtre
Theater
 - Hôpital
Hospital
 - Église
Church
 - Réseau souterrain
Underground network

CENTRES D'INTÉRÊT ATTRACTIONS

- 1 Musée des beaux-arts de Montréal
Montreal Museum of Fine Arts
- 2 Basilique-cathédrale Marie-Reine-Du-Monde
Mary, Queen of the World Cathedral
- 3 Place Ville-Marie
- 4 Musée McCord Stewart
McCord Stewart Museum
- 5 Musée d'art contemporain de Montréal
Museum of contemporary art
- 6 Complexe Desjardins
- 7 Place des Arts
- 8 Arche Paifang
Paifang Gate • Entrance to Chinatown
- 9 MEM – Centre des mémoires montréalaises
- 10 Musée Pointe-à-Callière
Pointe-à-Callière Museum
- 11 Basilique Notre-Dame de Montréal
Montreal Notre-Dame Basilica
- 12 Centre des Sciences de Montréal
Montreal Science Centre
- 13 Château Ramezay : Musée et site historique
Château Ramezay : Historic site and museum
- 14 Marché Bonsecours
Bonsecours Market
- 15 Musée Marguerite-Bourgeoys et Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours
Marguerite-Bourgeoys Museum & Notre-Dame-de-Bon-Secours Chapel
- 16 Tour de l'Horloge
Montreal Clock Tower
- 17 Centre Bell
Bell Center
- 18 Grand Escalier du Mont Royal
Mount Royal Grand Staircase
- 19 Gare Centrale
Montreal Central Station

